



Conseil de sécurité
Briefing sur l'Ukraine
Menaces contre la paix et la sécurité internationales

New York, le 18 mai 2023

Déclaration lue par Pascale Baeriswyl
Représentante permanente de la Suisse

Je vais maintenant faire une déclaration en ma qualité de représentante de la Suisse.

Je remercie M. Ebo, Haut-Représentant adjoint pour les affaires de désarmement, de son exposé.

En tant qu'États membres de l'ONU, nous nous sommes tous engagés à respecter les principes fondamentaux inscrits dans la Charte des Nations unies. Ceux-ci incluent le respect de l'égalité souveraine et de l'intégrité territoriale des États, notamment par l'interdiction du recours à la force et de l'expansion territoriale par la force.

Avec l'agression militaire de la Russie contre l'Ukraine ces principes fondamentaux de l'ordre multilatéral ont été violés de manière flagrante. Comme tous les États, l'Ukraine a le droit d'assurer sa sécurité et de défendre son intégrité territoriale. Nous n'acceptons pas que la responsabilité de cette guerre ainsi que de ses conséquences soit détournée.

La population civile paye le prix fort et subit les conséquences de cette agression militaire depuis plus d'un an. Des milliers de personnes ont été tuées ou blessées. Plus de huit millions de personnes ont dû fuir l'Ukraine. Des infrastructures vitales, des hôpitaux, des écoles et des habitations ont été détruits – les derniers exemples ne remontant qu'à quelques jours. Les parties doivent respecter le droit international humanitaire, notamment les principes de distinction, de proportionnalité et de précaution. La population civile et les biens civils doivent être protégés.

D'ailleurs, dans le monde entier, l'insécurité alimentaire et énergétique s'est agrandie. A cet égard, nous nous félicitons de la poursuite de l'initiative de la mer Noire et encourageons la continuation des discussions afin de l'améliorer, de la développer et de l'étendre.

Excellences,

La Suisse déplore les conséquences désastreuses de cette guerre et condamne avec la plus grande fermeté l'agression militaire contre l'Ukraine. Je réitère ici l'appel ferme à la Russie à entamer une désescalade de la situation, à cesser toutes les opérations de combat et à retirer sans délai ses troupes de l'ensemble du territoire ukrainien – un appel, qui a été fait à maintes reprises et que la Cour internationale de Justice a confirmé. Ceci mettrait non seulement fin à la souffrance de la population civile, mais permettrait également que le soutien international pour l'Ukraine se concentre davantage sur les besoins liés à sa reconstruction au lieu de sa défense.

Chaque jour où l'agression militaire se poursuit est un jour de trop. Il est urgent de demander aux responsables de rendre des comptes et d'instaurer une paix complète, juste et durable, en conformité avec le droit international. D'ici là, la Suisse continuera à fournir de l'aide humanitaire, à œuvrer pour la justice, à accueillir des réfugiés et à soutenir le processus de reconstruction de l'Ukraine. Nous restons solidaires avec l'Ukraine et sa population.

Je vous remercie.

I will now make a statement in my capacity as representative of Switzerland.

I thank Mr. Ebo, Deputy to the High Representative for Disarmament Affairs, for his presentation.

As Member States of the United Nations, we are all committed to the fundamental principles enshrined in the UN Charter. These include respect for the sovereign equality and territorial integrity of states, including the prohibition of the use of force and territorial expansion by force.

With Russia's military aggression against Ukraine, these fundamental principles of the multilateral order have been flagrantly violated. Like all states, Ukraine has the right to ensure its security and defend its territorial integrity. We do not accept that the responsibility for this war and its consequences be diverted.

The civilian population has been paying far too high a price and suffering the consequences of this military aggression for more than a year. Thousands of people have been killed or wounded. More than eight million people had to flee Ukraine. Vital infrastructure, hospitals, schools and homes have been destroyed - the latest examples only a few days ago. The parties must respect international humanitarian law, including the principles of distinction, proportionality and precaution. The civilian population and civilian property must be protected.

Moreover, worldwide food and energy insecurity has increased. In this regard, we welcome the continuation of the Black Sea initiative and encourage further discussions in order to achieve its improvement, expansion and extension.

Excellencies,

Switzerland deplores the disastrous consequences of this war and condemns the military aggression against Ukraine in the strongest possible terms. I reiterate here the firm call to Russia to de-escalate the situation, to cease all hostilities and to withdraw its troops from Ukrainian territory without delay - a call, which has been made repeatedly and confirmed by the International Court of Justice. This would not only put an end to the suffering of the civilian population, but would also allow international support for Ukraine to focus more on its reconstruction needs instead of its defense.

Every day that the military aggression continues is one day too many. It is urgent to hold those responsible accountable and to bring about a comprehensive, just and lasting peace in accordance with international law. Until then, Switzerland will continue to provide humanitarian aid, work for justice, welcome refugees and support the reconstruction process in Ukraine. We stand in solidarity with Ukraine and its people.

Thank you.